

◎勒·柯布西耶 (Le Corbusier, 1887-1965)

勒·柯布西耶是代表 20 世紀的建築家之一，他從出生地瑞士來到巴黎，並以為之據點展開了創作活動。他不僅致力於建築，還精於繪畫、雕刻和家具設計等，其創作範圍之廣泛，小到住宅，大到聯合國大廈的原案設計。在繪畫、建築及都市設計等創作領域，勒·柯布西耶畢生追求“合理、有效、明朗”的設計原理，他對二十世紀的建築技術、都市規劃產生了巨大影響。

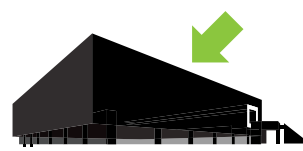
◎國立西洋美術館主館

國立西洋美術館主館是第二次世界大戰結束後日本和法國恢復邦交及兩國關係改善的象徵性建築物，為勒·柯布西耶所設計，並且於 1959 年（昭和 34 年）竣工。為了讓這座歷史性建築物能抵抗住高強度地震，在 1998 年（平成 10 年）對其進行了“免震改型”方式的修繕工程。同年，作為地域性優秀公共設施，該主館被日本當時的建設省評為“公共建築一百精選”之一，在 2003 年（平成 15 年），它又被現代建築物保護團體 DOCOMOMO 日本分部評為“日本 DOCOMOMO 百選”之一，並且在 2007 年（平成 19 年）12 月，它被指定為“日本國家重要文化財產（建築物）”。

層數	地上 3 層，地下 1 層，樓頂層 1 層
結構	鋼筋混凝土結構
設計	勒·柯布西耶
監理	坂倉準三，前川國男，吉阪隆正， 文部省管理局教育設施部工營課（當時稱謂）
承建單位	清水建設株式會社
動工時間	1958 年（昭和 33 年）3 月
竣工時間	1959 年（昭和 34 年）3 月
建築面積	1,587 平方米
總面積	4,399 平方米
展廳面積	1,533 平方米

◎免震改型

為修繕國立西洋美術館主館，當時專門成立了“國立西洋美術館主館修繕研究委員會”，該委員會由學識經驗豐富人士所組成，委員長由岡田恆男擔任。國立西洋美術館主館修繕工程接受了該委員會的提案，（該提案）吸取並充分利用了 1995 年（平成 7 年）1 月的阪神與淡路大地震的教訓。修繕工程採用了一種被稱之為“免震改型”的修理方式，即是在本館（保存至今的具有歷史與文化價值的建築）的基礎部位上安裝“免震裝置”，因而使其由“抗震建築”轉換成了“免震建築”。另外，還充分考慮在發生地震時“保護參觀者的安全”、“保持美術館的功能”、“保護美術作品”、以及“繼承原創設計”等原則。該工程於 1996 年（平成 8 年）5 月份動工，1998 年（平成 10 年）3 月份竣工。



了解勒·柯布西耶建築的關鍵詞

■“模度”標準

“模度”標準是勒·柯布西耶所構思的、決定建築物尺寸規格的標準，以人體尺寸為基準而設定的。譬如，該標準規定，一個人（身高為 183 厘米的歐洲男性）向上伸直手臂後的高度（為 226 厘米）剛好與天花板一樣高。以此類推，建築物、房間、甚至家具的尺寸大小都可以依據“模度”標準來決定。

■新建築形式的五要素

勒·柯布西耶提出了構成現代建築的五要素。

1 底層架空

底層架空是指以柱子來支撐建築物，其地面和建築物之間由柱子構成“架空”空間，那是一個人和空氣都可以自由進出的舒適場所。



2 屋頂花園

屋頂有著充沛的陽光，在這裏可以種植花草，也可以享受陽光浴，那樣的話即使在都市之間亦能感受到自然氣息。這是磚瓦式屋頂所無法實現和達到的。



3 自由平面

自由平面是由分隔空間的牆壁而形成的。分隔空間的牆壁區別於支撐建築物的承重牆壁。通過這種設計手法，人們可以按照自己的意向設計各種形狀的房間。



4 橫寬式長窗（水平連續型延伸式窗戶）

橫寬式長窗不受柱子和牆壁影響，橫向布滿整個牆面。光線透過這些窗戶，可以將房間的每一個角落都照得非常明亮。

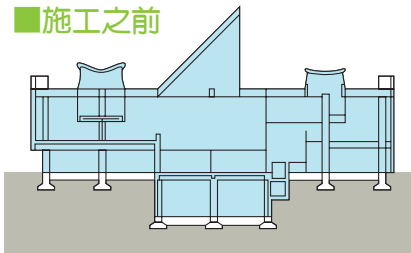


5 自由外觀（立面）

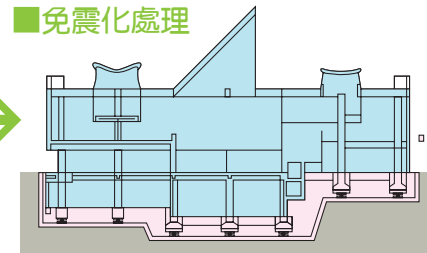
由柱子代替牆壁來支撐建築物，因而可以對牆壁進行自由設計。



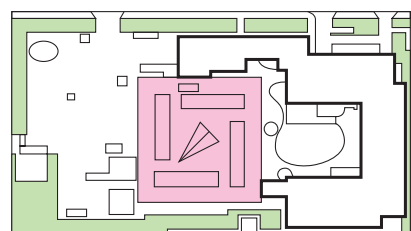
■施工之前



■免震化處理



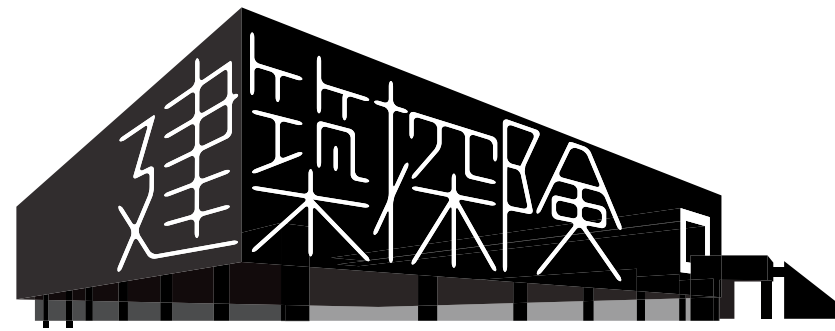
■布局圖



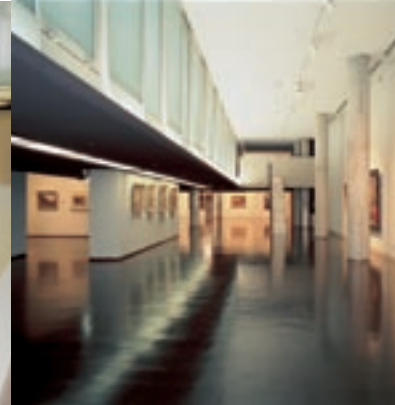
◎設計監理
建設省關東地方建設局修繕部
株式會社前川建築設計事務所
株式會社橫山建築構造設計事務所
◎承建單位
清水建設株式會社

* 目前可以從該主館的地下二層看到一部分免震裝置。

東芝國際交流財團贊助



美術館裏有如同繪畫、雕刻一樣重要的展示品，那就是建築。
國立西洋美術館的設計者—建築大師勒·柯布西耶，在這項設計活動中，使用了以身體尺寸為基準的“模度”特別標準，以及前所未有的方法力圖來設計一座全新的建築。1959 年竣工的這座國立西洋美術館主館，靈活運用了勒·柯布西耶的許許多多構思。在本建築探索圖中，列出了 16 個可以證明主館魅力的確認要點。讓我們一邊找尋那些確認要點，也一邊細致入微地在勒·柯布西耶設計的美術館裏進行探險吧！



1. 天窗

天窗是指鑲嵌在19世紀展示廳之天花板上之三角形窗戶。透過天窗照射進來的自然光，在晴天時，能使整個大廳都顯得非常明亮。

1

2. 地面照明

在19世紀展示廳的地板之下，設置了由下向上照亮藝術作品的照明燈。現在這些照明已經不再使用了，但是仍然可以看到那些玻璃蓋子。

2

3. 斜坡行道

斜坡行道經常被使用於勒·柯布西耶的建築之中，其連接著1層的19世紀展示廳和2層展示廳。不同於普通階梯，斜坡行道是參觀者行走其上，可以一邊慢慢享受空間變化的樂趣，而一邊慢慢往上一層移動的建築內散步道。

4. 夾層3樓

在2層展示廳中，設置了3處“夾層3樓”。從2層沿著略微狹窄的階梯登上“夾層3樓”，這是一個預備展示小型作品的空間。現在已經不被使用了，也禁止出入。

4

5. 回遊空間

在2層展示廳，每拐角好像又能出現同樣的風景，那是一個不可思議的空間。沿著19世紀展示廳的斜坡行道進入2層時，在那兒，人們可以不斷地在一個又一個的展示廳之間回遊。

5

6. 露台

在2層展示廳，突出牆壁，朝向19世紀展示廳設置了2處露台。站在這裏，人們不僅可以俯瞰1層展示廳，同時也可以看到另一個露台內部的展示廳，這樣使人們能夠感受到這個建築物的複雜空間。

6

7. 天花板高度

2層展示廳的天花板由高低兩部分組成。邊走邊可以享受到空間伸展或是變化的樂趣。較低部分的天花板高度是226cm，根據“模度”標準決定的，而較高部分天花板的高度恰好是其兩倍。

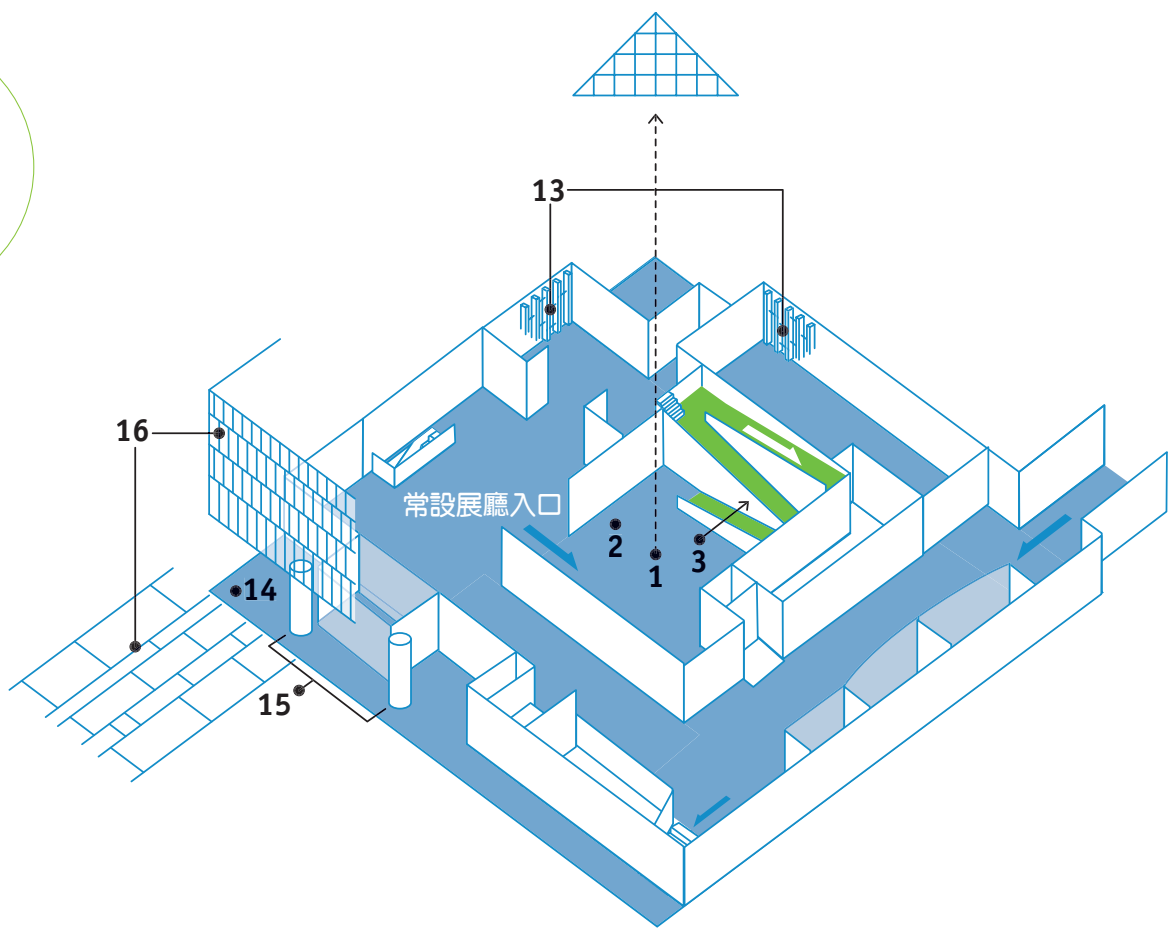
7

8. 原館長室洗手間

在勒·柯布西耶的建築之中，經常可以看到曲形的牆壁。原館長洗手間之牆壁也是曲形的，構成了“自由平面”。這裏一般不會對外開放。

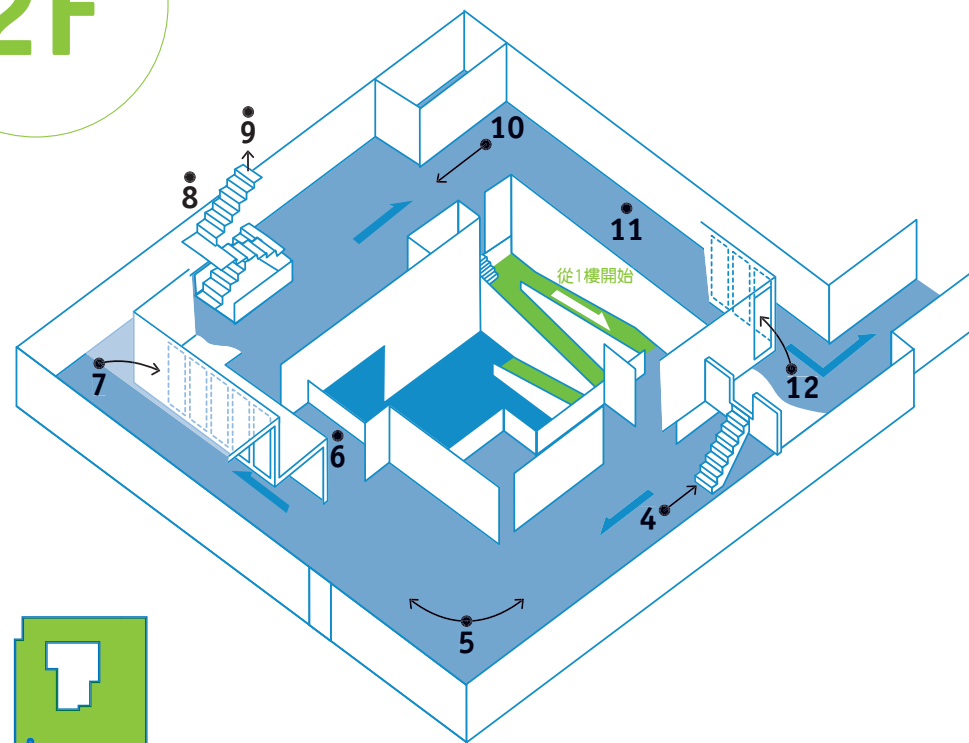
8

1F



勒·柯布西耶美術館(主館) 十六個確認要點

2F



9. 屋頂花園

勒·柯布西耶認為，屋頂也是建築物的重要一部分。為使自然光能夠照射進室內，特意在屋頂上設置了向外突出的窗戶。以前這裏曾擺放著植物花盆，是一個非常舒適的場所。現在已經被禁止入入了。

9

10. 獨立柱子

國立西洋美術館主館由多個圓形柱子支撐。柱子的直徑一樓為60厘米、二樓為55厘米（原先分別為53厘米和43厘米，後來為了增強抗震效果將其加粗），為了增加承重，對一樓的柱子進行了加粗。由於在松樹木材型框架中注入了混凝土，所以這些柱子都浮現出一種美麗的樹木條紋。

11. 雨水排水管

在通常情況下，雨水管（縱向管道）都是安裝在建築物外面的，而國立西洋美術館主館的雨水管卻是安裝在室內。勒·柯布西耶對室內雨水管的設計和安裝位置都進行各方面的考慮。

12. 照明陳列室

2層天花板較低部分的上部有一個玻璃房間，那是一個把從屋頂照射進來的自然光導入展示廳的中間空間（稱之為照明陳列室）。勒·柯布西耶的構思是利用自然光來照射繪畫作品，但是現在已經被換成了熒光燈。

13. 律動的百葉窗板

律動的百葉窗板設置在餐廳收銀櫃或是突出於美術館商店的玻璃窗外側的、細長的鋼筋混凝土窗板。由於有規律的配置，室內的光線也隨之變化豐富。

14. 底層架空空間

底層架空空間是指美術館入口部分。因為這個架空空間，可以遮擋雨水和強烈的日光，進而形成了寬敞大方的空間。在這裏也曾展出過雕刻作品。

15. 柱子與柱子之間的間隔距離

支撐建築物的各個柱子之間的中心間距都是根據“模度”標準計算決定的。

16. 石鋪路與外牆

根據“模度”標準，美術館前庭的地面和外牆被劃分成各種大小不同的長方形。

15

16

